

2019 OFFICIAL MUNICIPAL BALLOT

BOLETA MUNICIPAL OFICIAL 2019

Heidelberg Schaefferstown

MUNICIPAL ELECTION
ELECCIÓN MUNICIPAL

NOVEMBER 5, 2019
5 DE NOVIEMBRE 2019

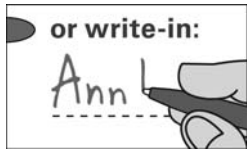
COUNTY OF LEBANON

COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA

INSTRUCTIONS

TO VOTE: Completely darken the oval (●) to the left of your choice. Note the permitted number of choices directly below the title of each candidate office. Do **NOT** mark the ballot for more choices than allowed. If you mark the ballot for more choices than permitted, that contest or question will **NOT** be counted.

TO VOTE FOR A WRITE-IN CANDIDATE: Completely darken the oval (●) to the left of the blank line and write in the candidate's first and last name. Do not write in a candidate's name if that person's name is already printed on the ballot for that contest.



IF YOU MAKE A MISTAKE OR WANT TO CHANGE YOUR VOTE: Return your ballot to an election official and get a new ballot

CONDADO DE LEBANON

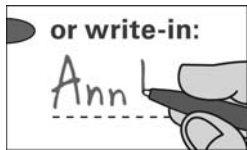
ESTADO DE PENNSYLVANIA

INSTRUCCIONES

PARA VOTAR Oscurecer completamente el óvalo (●) a la izquierda de su elección. Debajo del título de cada candidato marque directamente el número de las opciones permitidas.

NO HAGA más marcas en la boleta para las opciones permitidas. Sus votos y preguntas no serán contados si marcas en la boleta para más del las opciones permitidas.

PARA VOTAR POR UN CANDIDATO ESCRITO: Oscurecer completamente el óvalo (●) a la izquierda de la línea en blanco y escriba el nombre y apellidos de los candidatos. No escriba el nombre de un candidato si el nombre de esa persona ya está imprimido en la boleta electoral para esa postulación.



SI QUIERE CAMBIAR SU VOTO O COMETE UN ERROR. Devuelva su boleta a un funcionario electoral y obtenga una nueva boleta.

STRAIGHT PARTY

Vote for ONE
PARTIDO ÍNTEGRO
Vote por UNO

DEMOCRATIC
DEMOCRÁTICA

REPUBLICAN
REPUBLICANA

Typ:01 Seq:0034 Spl:01

JUDGE OF THE SUPERIOR COURT
Vote for no more than TWO
10 Year Term
JUEZ DE LA CORTE SUPERIOR
No Vote por más de DOS
Término de 10 años

AMANDA GREEN-HAWKINS
DEMOCRATIC DEMÓCRATA

DANIEL D. MCCAFFERY
DEMOCRATIC DEMÓCRATA

MEGAN MCCARTHY KING
REPUBLICAN REPUBLICANO

CHRISTYLEE PECK
REPUBLICAN REPUBLICANO

Write-in Por Escrito

Write-in Por Escrito

COUNTY COMMISSIONERS

Vote for no more than TWO
4 Year Term
COMISIONADOS DEL CONDADO
No Vote por más de DOS
Término de 4 años

JO ELLEN LITZ
DEMOCRATIC DEMÓCRATA

FRAN RASSOULI
DEMOCRATIC DEMÓCRATA

ROBERT J. PHILLIPS
REPUBLICAN REPUBLICANO

WILLIAM AMES
REPUBLICAN REPUBLICANO

Write-in Por Escrito

Write-in Por Escrito

CONTROLLER

Vote for ONE
4 Year Term
CONTRALOR
Vote por UNO
Término de 4 años

ROBERT M. METTLEY
REPUBLICAN REPUBLICANO

Write-in Por Escrito

CORONER

Vote for ONE
4 Year Term
FUNCIONARIO A CARGO DE DEFUNCIONES
Vote por UNO
Término de 4 años

JEFFREY YOCUM
REPUBLICAN REPUBLICANO

Write-in Por Escrito

RECORDER OF DEEDS

Vote for ONE
4 Year Term
REGISTRADOR DE ESCRITURAS
Vote por UNO
Término de 4 años

MICHAEL A. DEITZ
DEMOCRATIC DEMÓCRATA

DAWN BLAUCH
REPUBLICAN REPUBLICANO

Write-in Por Escrito

PROTHONOTARY/CLERK OF COURTS

Vote for ONE
4 Year Term
PROTONOTARIO/SECRETARIO DE TRIBUNALES
Vote por UNO
Término de 4 años

BARB SMITH
REPUBLICAN REPUBLICANO

Write-in Por Escrito

COUNTY TREASURER

Vote for ONE
4 Year Term
TESORERO DEL CONDADO
Vote por UNO
Término de 4 años

SALLIE A. NEUIN
REPUBLICAN REPUBLICANO

Write-in Por Escrito

SCHOOL DIRECTOR AT LARGE

EASTERN LEBANON COUNTY
Vote for no more than FIVE
4 Year Term
DIRECTOR ESCOLAR EN GENERAL
No Vote por más de CINCO
Término de 4 años

DOTTY NOLL
DEM/REP DEM/REP

BARBARA SMITH
DEM/REP DEM/REP

JACK B. KAHL
DEM/REP DEM/REP

HOWARD W. KRAMER
DEM/REP DEM/REP

TOM FERRARI
DEMOCRATIC DEMÓCRATA

RAY ONDRUSEK
REPUBLICAN REPUBLICANO

Write-in Por Escrito

Write-in Por Escrito

Write-in Por Escrito

Write-in Por Escrito

Write-in Por Escrito

SUPERVISOR

Vote for ONE
6 Year Term
SUPERVISOR
Vote por UNO
Término de 6 años

PHILIP KRALL
DEMOCRATIC DEMÓCRATA

WILLIAM TED CROMLEIGH
REPUBLICAN REPUBLICANO


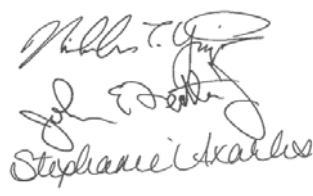
Write-in Por Escrito

TAX COLLECTOR

Vote for ONE
2 Year Term
RECAUDADOR DE IMPUESTOS
Vote por UNO
Término de 2 años

Write-in Por Escrito

VOTE BOTH SIDES
VOTAR A AMBOS LADOS

<p>Heidelberg Schaefferstown</p>	<p>MUNICIPAL ELECTION ELECCIÓN MUNICIPAL</p>	<p>NOVEMBER 5, 2019 5 DE NOVIEMBRE 2019</p>
<p>AUDITOR Vote for ONE 6 Year Term AUDITORA Vote por UNO Término de 6 años</p>	<p>PROPOSED CONSTITUTIONAL AMENDMENT</p> <p>CRIME VICTIM RIGHTS</p> <p>Ballot Question</p>	<p>JUDGE OF THE SUPERIOR COURT RETENTION ELECTION</p> <p>Shall ANNE E. LAZARUS be retained for an additional term as Judge of the Superior Court of the Commonwealth of Pennsylvania?</p> <p>JUEZ DE LA COURTE SUPERIOR ELECCIÓN DE RETENCIÓN ¿Deberá servir ANNE E. LAZARUS por un término adicional como Juez de la Corte Superior del Estado de Pennsylvania?</p> <p><input type="radio"/> YES SI <input type="radio"/> NO NO</p>
<p><input type="radio"/> GLENN WOLGEMUTH REPUBLICAN REPUBLICANO</p>	<p>Shall the Pennsylvania Constitution be amended to grant certain rights to crime victims, including to be treated with fairness, respect and dignity; considering their safety in bail proceedings; timely notice and opportunity to take part in public proceedings; reasonable protection from the accused; right to refuse discovery requests made by the accused; restitution and return of property; proceedings free from delay; and to be informed of these rights, so they can enforce them?</p> <p>PROPUESTA PARA LA ENMIENDA CONSTITUCIONAL</p> <p>DERECHOS DE LAS VICTIMAS DE CRIMENES</p> <p><i>Pregunta para la papeleta electoral</i></p> <p><i>¿Debería enmendarse la Constitución de Pennsylvania para otorgar ciertos derechos a las víctimas del crimen, lo que incluye ser tratadas con justicia, respeto y dignidad; considerar su seguridad en los procedimientos de fianza; notificar y tener oportunidad de tomar parte en procedimientos públicos; tener protección razonable del acusado; derecho a rechazar solicitudes de descubrimiento realizadas por el acusado; restitución y devolución de propiedad; que no haya demoras en los procedimientos y estar informado de estos derechos, para que puedan exigir su cumplimiento?</i></p> <p><input type="radio"/> YES SI <input type="radio"/> NO NO</p>	<p>JUDGE OF THE SUPERIOR COURT RETENTION ELECTION</p> <p>Shall JUDY OLSON be retained for an additional term as Judge of the Superior Court of the Commonwealth of Pennsylvania?</p> <p>JUEZ DE LA COURTE SUPERIOR ELECCIÓN DE RETENCIÓN ¿Deberá servir JUDY OLSON por un término adicional como Juez de la Corte Superior del Estado de Pennsylvania?</p> <p><input type="radio"/> YES SI <input type="radio"/> NO NO</p>
<p><input type="radio"/> Write-in Por Escrito</p>	<p>RETENTION BALLOT INSTRUCTIONS TO VOTERS</p> <p>TO VOTE: Completely darken the oval (●) to the left of your choice. An oval (●) darkened to the left of the word "YES" indicates a vote FOR Retention. An oval (●) darkened to the left of the word "NO" indicates a vote AGAINST Retention. If you make a mistake, please see a poll worker and ask them to spoil your ballot and issue you a new one. DO NOT ERASE.</p> <p>PARA VOTAR: Oscurezca completamente el óvalo(●) a la izquierda de su elección. Un óvalo (●) oscuro a la izquierda de la palabra "SI" indica un voto a favor de la retención. Un óvalo (●) oscuro a la izquierda de la palabra "NO" indica un voto en contra de la retención.</p>	<p>JUDGE OF THE COMMONWEALTH COURT RETENTION ELECTION</p> <p>Shall KEVIN BROBSON be retained for an additional term as Judge of the Commonwealth Court of the Commonwealth of Pennsylvania?</p> <p>JUEZ DE LA ELECCIÓN DE RETENCIÓN DE LA CORTE DE LA COMMONWEALTH ¿Deberá servir KEVIN BROBSON por un término adicional como Juez de la Corte de Commonweal del Estado de Pennsylvania?</p> <p><input type="radio"/> YES SI <input type="radio"/> NO NO</p>
<p></p> <p>OFFICIAL BALLOT</p> <p>COUNTY OF LEBANON COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA</p> <p>MUNICIPAL ELECTION TUESDAY, NOVEMBER 5, 2019</p> <p></p> <p>LEBANON COUNTY BOARD OF ELECTIONS</p>	<p>JUDGE OF THE COMMONWEALTH COURT RETENTION ELECTION</p> <p>Shall PATRICIA A. MCCULLOUGH be retained for an additional term as Judge of the Commonwealth Court of the Commonwealth of Pennsylvania?</p> <p>JUEZ DE LA CELECCIÓN DE RETENCIÓN DE LA COURTE DE LA COMMONWEALTH ¿Deberá servir PATRICIA A MCCULLOUGH por un término adicional como Juez de la Corte de Commonwealth del Estado de Pennsylvania?</p> <p><input type="radio"/> YES SI <input type="radio"/> NO NO</p> <p>JUDGE OF THE COURT OF COMMON PLEAS RETENTION ELECTION</p> <p>Shall BRADFORD H. CHARLES be retained for an additional term as Judge of the Court of Common Pleas, 52nd Judicial District, Lebanon County?</p> <p>JUEZ DE LA CORTE DE MOTIVOS COMUNES DE ELECCION DE RETENCIÓN ¿Deberá servir BRADFORD H. CHARLES por un término adicional como Juez de la Corte de Primeras Instancias, del Distrito Judicial Número 52nd, del Condado de Lebanon?</p> <p><input type="radio"/> YES SI <input type="radio"/> NO NO</p> <p>JUDGE OF THE COURT OF COMMON PLEAS RETENTION ELECTION</p> <p>Shall CHARLIE JONES be retained for an additional term as Judge of the Court of Common Pleas, 52nd Judicial District, Lebanon County?</p> <p>JUEZ DE LA CORTE DE MOTIVOS COMUNES DE ELECCIÓN DE RETENCIÓN ¿Deberá servir CHARLIE JONES por un término adicional como Juez de la Corte de Primeras Instancias, de Distrito Judicial Número 52nd, del Condado de Lebanon?</p> <p><input type="radio"/> YES SI <input type="radio"/> NO NO</p>	<p>JUDGE OF THE COMMONWEALTH COURT RETENTION ELECTION</p> <p>Shall KEVIN BROBSON be retained for an additional term as Judge of the Commonwealth Court of the Commonwealth of Pennsylvania?</p> <p>JUEZ DE LA ELECCIÓN DE RETENCIÓN DE LA CORTE DE LA COMMONWEALTH ¿Deberá servir KEVIN BROBSON por un término adicional como Juez de la Corte de Commonweal del Estado de Pennsylvania?</p> <p><input type="radio"/> YES SI <input type="radio"/> NO NO</p> <p>JUDGE OF THE COMMONWEALTH COURT RETENTION ELECTION</p> <p>Shall PATRICIA A. MCCULLOUGH be retained for an additional term as Judge of the Commonwealth Court of the Commonwealth of Pennsylvania?</p> <p>JUEZ DE LA CELECCIÓN DE RETENCIÓN DE LA COURTE DE LA COMMONWEALTH ¿Deberá servir PATRICIA A MCCULLOUGH por un término adicional como Juez de la Corte de Commonwealth del Estado de Pennsylvania?</p> <p><input type="radio"/> YES SI <input type="radio"/> NO NO</p> <p>JUDGE OF THE COURT OF COMMON PLEAS RETENTION ELECTION</p> <p>Shall BRADFORD H. CHARLES be retained for an additional term as Judge of the Court of Common Pleas, 52nd Judicial District, Lebanon County?</p> <p>JUEZ DE LA CORTE DE MOTIVOS COMUNES DE ELECCION DE RETENCIÓN ¿Deberá servir BRADFORD H. CHARLES por un término adicional como Juez de la Corte de Primeras Instancias, del Distrito Judicial Número 52nd, del Condado de Lebanon?</p> <p><input type="radio"/> YES SI <input type="radio"/> NO NO</p> <p>JUDGE OF THE COURT OF COMMON PLEAS RETENTION ELECTION</p> <p>Shall CHARLIE JONES be retained for an additional term as Judge of the Court of Common Pleas, 52nd Judicial District, Lebanon County?</p> <p>JUEZ DE LA CORTE DE MOTIVOS COMUNES DE ELECCIÓN DE RETENCIÓN ¿Deberá servir CHARLIE JONES por un término adicional como Juez de la Corte de Primeras Instancias, de Distrito Judicial Número 52nd, del Condado de Lebanon?</p> <p><input type="radio"/> YES SI <input type="radio"/> NO NO</p>
	<p>RETENTION BALLOT</p>	<p>VOTE BOTH SIDES VOTAR A AMBOS LADOS</p>